

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

QIWI plc

Кодекс норм деловой этики и делового поведения

Настоящий Кодекс норм деловой этики («Кодекс») устанавливает минимальный перечень юридических и этических норм поведения для директоров, должностных лиц и работников компании QIWI plc и ее прямых и косвенных дочерних компаний («QIWI»). Цель настоящего Кодекса – не допустить правонарушения и обеспечить ведение всей деятельности QIWI в соответствии с высокими стандартами честности и порядочности, в рамках действующего законодательства и применимых норм и правил. Настоящий Кодекс распространяется на QIWI и все ее дочерние предприятия и иные компании, находящиеся под ее управлением, независимо от их месторасположения.

Если у Вас возникнут вопросы по настоящему Кодексу или его применению по отношению к Вам в какой-либо ситуации, обратитесь к своему непосредственному руководителю или к Ответственному специалисту отдела корпоративного контроля компании QIWI, email: compliance@qiwi.ru¹.

Основополагающие ценности

Когда работники и должностные лица принимают какие-либо решения, они должны оценивать их этическую составляющую, основываясь только на их последствиях, а не обстоятельствах или на характере самих решений или на чём-то, произошедшем до принятия решения.

Основополагающие нормы

Поскольку успех QIWI является результатом деятельности многих людей, важно, чтобы каждый работник понимал следующие нормы поведения, которые он должен соблюдать:

- Защищать имущество, принадлежащее компании QIWI и вверенное ей, включая как физическое имущество, так и частную или конфиденциальную информацию, от повреждения, кражи и ненадлежащего использования и вести надлежащую отчетность по такому имуществу.
- Со всей информацией обращаться аккуратно и честно.
- Не дарить, не принимать и не требовать ненадлежащих подарков или льгот.
- Выполнять порученные задания ответственно, надежно и в духе коллективизма, с соблюдением высокого уровня эффективности и качества, и не допускать заведомо ложных или ненадлежащих записей в документации.
- С уважением относиться к частной жизни, чести и достоинству работников QIWI и ее дочерних компаний.
- Не допускать в коллективе притеснений или домогательств любого рода.
- Представлять QIWI в духе соблюдения законодательства и готовности соответствовать требованиям и обоснованным ожиданиям наших клиентов, акционеров, коллег, местной, национальной и международной общественности и органов государственного управления.
- Соблюдать законодательство любой юрисдикции, распространяющееся на деятельность QIWI, включая законодательство относительно равных возможностей и прав трудоустройства, честной конкуренции, операций с ценными бумагами на основе служебной информации, экологии и сделок с государственными представителями.

Поведение, не соответствующее таким основополагающим нормам, недопустимо. Эти и иные нормы подробно приведены ниже.

Честное и этичное поведение и добросовестное ведение дел

Работники, должностные лица и директора QIWI должны стремиться вести дела со своими партнерами, конкурентами и работниками добросовестно, этично и справедливо, независимо от их возраста, ограниченных

¹ До назначения Ответственного специалиста отдела корпоративного контроля его обязанности выполняет Главный исполнительный директор компании

физических возможностей, пола, национальности, этнической принадлежности, расы, религиозной принадлежности или сексуальной ориентации и от иных факторов, не связанных с интересами Qíwí.

Вы не должны недобросовестно пользоваться преимуществом над кем-либо за счет подтасовки, умышленного сокрытия, ненадлежащего использования служебной информации, искажения существенных фактов или иных недобросовестных действий.

Соблюдение законодательства, норм и правил

Qíwí требует, чтобы все работники, должностные лица и директора соблюдали законодательство, нормы и правила, распространяющиеся на компанию, независимо от того, где она осуществляет свою деятельность. Вы должны проявлять благоразумие и здравый смысл при выполнении требования о соблюдении законодательства, норм и правил и консультироваться с руководителями и иными ответственными за эти вопросы сотрудниками, если не уверены в своих действиях.

Если Вам стало известно о нарушении какого-либо закона, правила или нормы компанией Qíwí, кем-либо из ее должностных лиц, работников, директоров или иных лиц, осуществляющих деятельность от имени Qíwí, Вы обязаны незамедлительно сообщить об этом Вашему непосредственному руководителю или [Ответственному специалисту отдела корпоративного контроля]. Ни одно из положений настоящего Кодекса не может помешать Вам сообщить в соответствующие регулирующие органы о любой незаконной деятельности, включая любое нарушение законодательства США по ценным бумагам, российского или американского антимонопольного законодательства и любого иного федерального закона России или США, закона штата, любых иностранных законов, правил или норм. Работники, должностные лица и директора не должны освобождать от исполнения обязанностей, понижать в должности, временно отстранять от работы, угрожать, притеснять и иным образом дискриминировать работника за то, что он (или она) сообщил о таком нарушении. Настоящий Кодекс не может трактоваться таким образом, чтобы помешать Вам свидетельствовать, участвовать и оказывать иное содействие в любом административном, судебном или законодательном производстве или расследовании.

Конфликт интересов

Работники, должностные лица и директора обязаны действовать в интересах Qíwí. По возможности Вы не должны участвовать в какой-либо деятельности или иметь личную заинтересованность, которые представляют «конфликт интересов». Конфликт интересов возникает тогда, когда ваша личная заинтересованность пересекается или возможно пересекается с интересами Qíwí. Конфликт интересов может появиться, когда Вы, будучи должностным лицом, работником или директором, предпринимаете действие, или у Вас появляется интерес, которые не позволяют Вам исполнять свои обязанности в отношении Qíwí добросовестно, объективно и эффективно. Конфликт интересов может также возникнуть, когда директор или работник Qíwí или члены их семей получают ненадлежащую личную выгоду в результате того, что он (или она) занимает в Qíwí эту должность. Примером возникновения конфликтов интересов может служить:

- Ведение деятельности с членами семьи или с друзьями внутри компании Qíwí или через ее клиентов и иных деловых партнеров;
- Получение или предоставление личной выгоды, такой как подарки или представительские мероприятия, от потенциальных или действующих клиентов или деловых партнеров Qíwí;
- Работа на конкурента, клиента или иного делового партнера во время своей работы в Qíwí; или
- Наличие существенного финансового интереса, такого как инвестирование конкурентов. В соответствии с законом о корпоративном мошенничестве Сарбейнса-Оксли 2002 года компания Qíwí не может предоставлять или договариваться о предоставлении кредита в фирме потребительской ссуды директорам и должностным лицам, при наличии определенных ограниченных исключений.

Кроме того, все директора, должностные лица и работники несут ответственность перед компанией Qíwí и обязаны представлять, если потребуется, ее законные интересы. Директора и работники Qíwí не могут получать выгоду для себя лично за счет использования собственности компании, информации или занимаемой должности без согласия на это совета директоров Qíwí. Ни один из директоров или работников Qíwí не могут использовать собственность компании, информацию или занимаемую должность для личных целей, а также конкурировать с Qíwí, прямо или опосредованно.

Вы обязаны сообщить Ответственному специалисту отдела корпоративного контроля о любой сделке или взаимоотношениях, которые, с разумным обоснованием, могут привести к возникновению конфликта интересов.

Операции с ценными бумагами на основе служебной информации

Работники, должностные лица и директора, обладающие важной служебной информацией о Qíwí или об иных компаниях, включая наших деловых партнеров, в результате своих взаимоотношений с Qíwí, не вправе в силу закона и в силу внутренних правил Qíwí осуществлять операции с ценными бумагами Qíwí или таких иных компаний, а также передавать такую информацию иным лицам, которые могут осуществлять такие операции на основе такой информации. Для гарантии того, что Вы не будете участвовать в запрещенных операциях с ценными бумагами на основе служебной информации Qíwí приняла [Правила по операциям с ценными бумагами на основе служебной информации], копия которых была вручена всем директорам, должностным лицам и работникам.

Если у Вас есть вопросы относительно ограничений на покупку или продажу Вами каких-либо ценных бумаг Qíwí или ценных бумаг иной компании, о которых Вам стало известно в силу Ваших взаимоотношений с компанией Qíwí, Вы должны проконсультироваться с Ответственным специалистом отдела корпоративного контроля до того, как произвести такую покупку или продажу.

Сохранение конфиденциальной информации

Работники, должностные лица и директора обязаны сохранять в секрете конфиденциальную информацию, переданную им Qíwí или иными компаниями, включая наших деловых партнеров, за исключением ситуаций, когда раскрытие такой конфиденциальной информации разрешено непосредственным руководителем или предусмотрено в силу закона. Несанкционированное раскрытие конфиденциальной информации не допускается. Кроме того, работники должны принимать соответствующие меры к тому, чтобы конфиденциальная или служебная деловая информация, принадлежащая Qíwí или иной компании, передавалась внутри компании Qíwí только тем работникам, которым она необходима для выполнения ими своих служебных обязанностей в Qíwí.

Сторонние лица могут попросить у Вас информацию о Qíwí. За исключением ситуаций, приведенных в предыдущем параграфе, работники, должностные лица и директора (не являющиеся уполномоченными представителями пресс-службы Qíwí) не вправе обсуждать с кем-либо внутренние дела Qíwí или передавать кому-либо внутреннюю информацию Qíwí, если это не требуется в связи с выполнением ими их служебных обязанностей в Qíwí и после подписания соответствующего договора о сохранении конфиденциальной информации. Данный запрет распространяется, в частности, на вопросы о Qíwí от средств массовой информации, профессиональных участников рынка (аналитиков по ценным бумагам, корпоративных инвесторов, консультантов по инвестициям, брокеров и дилеров) и владельцев ценных бумаг. Все ответы на вопросы от лица Qíwí могут давать только уполномоченные представители пресс-службы Qíwí. Если Вы получили такой вопрос, Вы обязаны отказаться от комментариев и отослать лицо, задающее его, к Вашему непосредственному руководителю или к уполномоченному представителю пресс-службы Qíwí. Правила Qíwí относительно раскрытия внутренних дел общественности более полно приведены в [Правилах раскрытия информации компании Qíwí], копия которых была вручена всем директорам, должностным лицам и работникам.

Сохранение конфиденциальности данных

Служебная информация, информация, идентифицирующая личность, является значимой собственностью Qíwí, и любое нарушение такой информации может привести к существенному ущербу для Qíwí, ее хозяйственной деятельности и деловой репутации. В результате, служебная информация и информация, идентифицирующая личность работников Qíwí, ее деловых партнеров и клиентов должна храниться и использоваться в соответствии с правилами Qíwí и применимым законодательством.

Защита и надлежащее использование активов компании

Работники, должностные лица и директора должны защищать активы Qíwí. Хищения, небрежность и расточительство оказывают непосредственное влияние на финансовые показатели Qíwí. Работники, должностные лица и директора должны использовать активы и услуги Qíwí исключительно для законных деловых операций, а не для собственной или чьей-то личной выгоды.

Работники, должностные лица и директора должны защищать законные интересы Qíwí, когда возникнет такая необходимость. Вы не должны пользоваться ситуацией для личной выгоды за счет занимаемой Вами должности в Qíwí или за счет использования имущества или информации Qíwí.

Подарки и вознаграждения

Не допускается использование средств или активов Qiwi для подарков, вознаграждений и иных льгот работникам или государственным служащим, за исключением случаев, когда такие подарки не противоречат применимому законодательству, имеют незначительную стоимость и предоставлены не в обмен на какое-либо решение или действие со стороны получателя. Ни при каких обстоятельствах работник, должностное лицо или директор не могут дарить подарки в виде наличных средств.

Работники, должностные лица и директора не могут принимать сами и не должны допускать, чтобы члены его семьи принимали любые подарки, вознаграждения или иные льготы от лиц, ведущих или желающих вести бизнес с Qiwi, за исключением случаев, когда такие подарки имеют незначительную стоимость. Все подарки, которые имеют существенную стоимость, должны быть немедленно возвращены, и о них должно быть немедленно доложено непосредственному руководству. Если с практической точки зрения их невозможно вернуть немедленно, они должны быть переданы Qiwi для благотворительных целей или иных целей, которые Qiwi, по своему мнению, сочтет необходимыми.

При использовании представительских расходов от лица Qiwi преобладающими факторами должны стать здравый смысл и умеренность. Работники, должностные лица и директора должны оказывать деловое гостеприимство кому-либо или принимать такое гостеприимство от кого-либо, кто ведет бизнес с Qiwi, только в том случае, если такое гостеприимство нечастое, умеренное и предназначено для законных деловых целей.

Взятки и откаты

Закон США о противодействии коррупционной деятельности за рубежом и аналогичные законы, которые применяются к Qiwi, запрещают давать обещания, разрешения или дарить ценные подарки, прямо или опосредованно, любому не американскому государственному служащему в целях злоупотребления им своей должностью или в целях получения неправомерного преимущества в попытке получить или сохранить бизнес. Не американский государственный служащий имеет широкое определение и может быть должностным лицом или работником любого не американского министерства, агентства или государственной компании; должностным лицом или работником межгосударственной международной организации (такой как ООН); любым не американским партийным функционером или кандидатом на государственную должность. Кроме того, в соответствии с международным антикоррупционным законодательством, таким как закон Великобритании о борьбе со взяточничеством, любые предложения или выплаты взяток или откатов как частным лицам, так и государственным служащим, считаются преступлением.

Строго запрещается производить незаконные выплаты или делать незаконные предложения частным лицам или государственным служащим любой страны, либо производить выплаты сторонним лицам, если существует вероятность того, что такое стороннее лицо будет использовать полученные средства для запрещенных выплат. Qiwi не может произвести и не должна пытаться произвести через посредника любое действие, которое самой Qiwi производить запрещено. Qiwi и её работники могут нести ответственность в соответствии с международным антикоррупционным законодательством за действия субподрядчиков, партнёров, агентов, консультантов и иных лиц, действующих от имени Qiwi. Выплаты за упрощение формальностей не американскому государственному служащему за недискреционные функции, являющиеся частью его служебных обязанностей, запрещены законами тех стран, в которых мы работаем, поэтому такие выплаты не допускаются.

Поскольку Вы можете нести ответственность по закону США о противодействии коррупционной деятельности за рубежом, не зная о том, что выплата может быть неправомерно использована, важно увидеть тревожные сигналы, которые сигнализируют о том, что может произойти нарушение закона. Такие тревожные сигналы могут включать:

- репутацию делового партнёра, который получает выплату;
- наличие взаимоотношений между деловым партнёром и государственными служащими;
- выплаты наличными, на оффшорные счета или через третьих лиц;
- прием на работу представителя или агента без знаний или опыта работы в той сфере, в которой он будет представлять Qiwi;
- отказ подписать заявление о недопустимости ненадлежащих выплат;
- необычно высокие комиссионные; или

- иные подозрительные факты.

Вы всегда должны консультироваться с Ответственным специалистом отдела корпоративного контроля до проведения каких-либо выплат или дарения подарков или предоставления бонусов в ситуациях, когда вы видите тревожные сигналы.

Кроме того, у американского правительства есть ряд законов и норм относительно деловых подарков, которые могут принимать государственные служащие США. Обещание, предложение или вручение подарка, предоставление льгот или иных даров должностному лицу или работнику правительства США в нарушение этих норм является не только нарушением внутренних правил Qiwi, но также и уголовным правонарушением. Правительства штата и местные правительства, как и правительства других стран, могут иметь такие же правила и нормы.

Противодействие отмыванию денег и финансированию террористической деятельности

Qiwi обязана вести дела только с заслуживающими доверие клиентами и сторонними лицами, занимающимися законной деятельностью с использованием средств, полученных из законных источников. Qiwi подчиняется различным законам многих стран, направленных на противодействие отмыванию денег, в том числе, закону США о банковской тайне и закону США об объединении и укреплении государства посредством принятия особых мер по борьбе с терроризмом, и серьёзно относится к своим обязательствам по оказанию помощи правительствам, международным организациям и иным участникам индустрии финансовых услуг в раскрытии каналов отмывания доходов, полученных преступным путём.

Отмыванием денег считается сознательное участие в финансовых операциях по средствам, полученным в результате преступной деятельности, с целью «очистки» денег так, чтобы казалось, что они получены из законного источника. Финансированием террористической деятельности считается сознательное предоставление материальной поддержки, такой как денежно-кредитные механизмы, финансовое обеспечение или финансовые услуги, лицам, связанным с террористической организацией, независимо от легитимности средств.

Qiwi будет соблюдать все применимые законы, направленные на противодействие отмыванию денег, и никогда сознательно не станет способствовать, поддерживать, допускать или мириться с любой формой их отмывания. Кроме того, Qiwi предпримет разумные действия к тому, чтобы узнать своих заказчиков и клиентов в целях снижения вероятности того, что она невольно будет использована в отмывании денег. «Сознательное игнорирование» отмывания денег допускаться не будет.

Если Вам станет известно о какой-либо подозрительной сделке, Вы обязаны сообщить о ней своему непосредственному руководителю или Ответственному специалисту отдела корпоративного контроля.

Запрет участия в мошеннической деятельности и в незаконном присвоении собственности

Компания Qiwi намерена содействовать распространению и предоставлять руководящие принципы закономерного, законопослушного и этичного поведения. Каждый работник несёт ответственность за предотвращение, обнаружение и сообщение о фактах мошенничества, незаконного присвоения собственности и иных случаях ненадлежащего поведения. В широком смысле мошенничеством считается намеренное введение в заблуждение или злоупотребление доверием в целях приобретения выгоды или получения неправомерного или нечестного преимущества. Всем работникам, должностным лицам и директорам запрещается участвовать в мошеннической деятельности, включая, без ограничений, намеренное введение в заблуждение, искажение или сокрытие фактов или информации; незаконное присвоение или распоряжение или сообщение о средствах, ценных бумагах, финансовых сделках или иных активах; или уничтожение, изъятие или ненадлежащее использование документации, оборудование и иных активов.

Если у Вас возникнет вопрос относительно того, является ли какое-либо действие мошенничеством, свяжитесь со своим непосредственным руководителем или с Ответственным специалистом отдела корпоративного контроля для получения указаний. Работник, обнаруживший или подозревающий факт мошеннической деятельности, обязан незамедлительно сообщить об этом Ответственному специалисту отдела корпоративного контроля.

Антимонопольное законодательство

Принципом компании Qіwі является соблюдение антимонопольного законодательства в каждой стране, в которой она осуществляет свою деятельность. Работник Qіwі не может участвовать в деятельности, мешающей свободной конкуренции, в нарушении антимонопольного законодательства.

Точность ведения бухгалтерской отчётности и открытых отчётов

Все книги, записи и счета Qіwі должны вестись в соответствии с применимыми нормами и нормативами и четко отражать истинную картину тех сделок, по которым они составлены. Финансовая отчётность Qіwі должна соответствовать международным стандартам финансовой отчетности и правилам бухгалтерской отчётности компании Qіwі. Не допускается открывать скрытые или незарегистрированные счета или фонды для любых целей. Не допускается вносить ложную информацию в бухгалтерские книги или записи в каких-либо целях, а распоряжение средствами компании или иным её имуществом не может производиться без соответствующего документального обоснования.

Акционеры и инвесторы Qіwі в целом доверяют и полагаются на точность и полноту заявок в Комиссию по ценным бумагам и биржам США, которые подаёт Qіwі, и на иные публичные заявления Qіwі относительно своих финансовых показателей. Такое доверие возлагает на работников финансовых отделов и бухгалтерии Qіwі особые требования к составлению и представлению отчётов в Комиссию по ценным бумагам и биржам США и финансовой отчётности, которую они ведут, и иным публичным заявлениям, которые они делают. Правилom компании Qіwі является своевременное представление точных и полных отчётов в Комиссию по ценным бумагам и биржам США, подача и корректировка любых неверных сведений в кратчайшие сроки после того, как о таких неверных сведениях стало известно, и было подтверждено, что такие неверные сведения существенны.

Отношения с независимыми аудиторами

Работники, должностные лица или директора не должны, прямо или косвенно, предоставлять бухгалтеру сведения, ложные по сути или вводящие в заблуждение, либо заставлять кого-то предоставлять такие сведения (или скрывать или заставлять другое лицо скрывать любой существенный факт, с учётом которого предоставленные сведения были бы достоверными), в связи с любым аудитом, анализом или проверкой финансовой документации Qіwі или в связи с подготовкой или подачей какого-либо документа или отчёта в Комиссию по ценным бумагам и биржам США. Работники, должностные лица или директора не должны, прямо или косвенно, предпринимать какие-либо действия по принуждению, воздействию в заблуждение или обману любого независимого государственного или дипломированного государственного бухгалтера-реvisора, проводящего аудиторскую проверку или анализ финансовой документации Qіwі.

Надлежащее использование информационных ресурсов и социальных сетей

Все работники, должностные лица или директора должны использовать информационные технологии и социальные сетевые платформы Qіwі разумно и в соответствии с настоящим Кодексом и всеми иными указаниями Qіwі. Информационные технологии Qіwі включают всё существующее и будущее оборудование, программное обеспечение и сервисы, предназначенные для сбора, хранения, передачи и обработки данных, находящихся во владении, аренде или распоряжении Qіwі. Социальные сетевые платформы Qіwі включают вебсайты, блоги и иные онлайн профили, поддерживаемые Qіwі.

Информационные технологии и социальные сетевые платформы Qіwі должны использоваться разумно и профессионально в целях хозяйственной деятельности Qіwі, за исключением ограниченного и определённого личного использования. Кроме того, их запрещается использовать для:

- Передачи сообщений, носящих преследующий, дискриминирующий, оскорбительный, порочащий, мошеннический или угрожающий характер, включая оскорбительные сообщения, связанные с расовой или религиозной принадлежностью, национальностью или этническим происхождением, цветом кожи, сексуальной ориентацией, полом, возрастом, гражданством, статусом ветерана, семейным положением, ограничением физических возможностей и иными факторами, защищёнными законодательством.
- Несанкционированной передачи конфиденциальной или служебной информации Qіwі или несанкционированного обсуждения деятельности или внутренних дел Qіwі на любом внешнем сайте.
- Нарушения или разрешения нарушения системы безопасности или прерывания сетевого сообщения и/или незаконного раскрытия Вашей пользовательской идентификации или пароля другим лицам или разрешения другим лицам использовать Вашу идентификацию или пароль.

С учётом ограничений, предусмотренных законодательством, Qivi оставляет за собой право контролировать, получать доступ и проверять все информационные технологии и социальные сетевые платформы Qivi в определённых обстоятельствах, по своему усмотрению и в соответствии с применимым законодательством. Право Qivi на контроль, доступ и проверку всех информационных технологий и социальных сетевых платформ Qivi распространяется на её деятельность, а также на личную информацию, созданную, хранящуюся или передаваемую с использованием информационных технологий Qivi, и включает также социальные сайты, вход на которые осуществлялся через информационные ресурсы Qivi. Работники не вправе рассчитывать на неприкосновенность личных данных в отношении такой деятельности или личной информации.

Qivi оставляет за собой право ограничивать или прекращать доступ любого пользователя к информационным ресурсам Qivi в любой момент, по любой причине, с предварительным уведомлением или без него, за исключением случаев, когда такое ограничение запрещено в силу закона.

Предоставление равных возможностей при приёме на работу

Qivi является компанией, предоставляющей при приёме на работу равные возможности, и обязуется применять политику равных возможностей по отношению ко всем ныне работающим и будущим своим сотрудникам. Принцип Qivi заключается в том, чтобы гарантировать, что ни один соискатель или работник не подвергался дискриминации по половому признаку (включая транссексуалов), сексуальной ориентации, возрасту, семейному положению, расе, цвету кожи, национальности, этническому, расовым, умственным или физическим ограничениям при найме на работу, обучении, повышении по службе или при решении иных вопросов, связанных с трудоустройством. Все работники, занимающиеся вопросами трудоустройства и управления персоналом, несут ответственность за то, чтобы данные правила неукоснительно и постоянно применялись в сфере их ответственности.

Соблюдение правил, направленных против сексуальных домогательств и притеснений по расовому признаку

Qivi придерживается принципов соблюдения прав всех работников на работу в обстановке, свободной от всех форм дискриминации, такой как сексуальные домогательства и притеснения по расовому признаку, угроз и преследований. Сексуальные домогательства и притеснения по расовому признаку в любой форме не допускаются, не говоря уже о том, что это противозаконно. Кроме того, такое поведение является неприемлемым, оно подрывает взаимоотношения в коллективе, снижает его моральный дух и мешает эффективной работе. Qivi не будет мириться с таким поведением. Все работники обязаны соблюдать эти правила и предпринимать соответствующие меры к тому, чтобы такое поведение не допускалось. Любой работник, нарушивший данные правила, будет подвергнут дисциплинарному взысканию, вплоть до увольнения за доказанные серьёзные оскорбления.

Исключения из настоящего Кодекса норм деловой этики и делового поведения

В то время как некоторые правила настоящего Кодекса должны неукоснительно выполняться, и в них не предусмотрено никаких отклонений, другие допускают определённые исключения. Работник или должностное лицо, которые считают, что в их случае можно допустить отклонение от какого-либо правила, обязаны сначала обратиться к своему непосредственному руководителю. Если непосредственный руководитель соглашается, что исключение возможно, необходимо получить разрешение Ответственного специалиста отдела корпоративного контроля. Юриисконсульт компании несёт ответственность за то, чтобы все запросы на отклонение от настоящих правил и решения по таким запросам были документально оформлены.

Руководитель высшего звена или член совета директоров, желающие получить разрешение на отклонение от правил, должны обратиться к совету директоров Qivi. Любое отклонение от настоящего Кодекса для высшего руководства или членов совета директоров или любое изменение настоящего Кодекса, которое распространяется на высшее руководство или членов совета директоров, может быть принято только советом директоров компании Qivi.

Дисциплинарные взыскания

Каждый работник, должностное лицо или директор обязан задавать вопросы, получать указания, сообщать о возможных нарушениях и выражать беспокойство относительно соблюдения настоящего Кодекса. Qivi придерживается принципа неприятия любого поведения, нарушающего данный Кодекс. Это означает, что если факт нарушения Кодекса был подтверждён, следуют соответствующие меры, соразмерные характеру и распространённости нарушения. В этой связи Qivi намерена не допускать поведения, нарушающего Кодекс, и

пресекать любое такое поведение при первой возможности после его обнаружения. Сотрудники Qiwi, нарушившие Кодекс, могут быть подвергнуты дисциплинарному взысканию в соответствии с законодательством той страны, в которой они работают. Некоторые нарушения настоящего Кодекса могут потребовать передачи дела в соответствующие государственные или регулирующие органы для проведения расследования или привлечения к ответственности. Более того, любой руководитель, приказавший или разрешивший такое поведение в нарушение настоящего Кодекса, или знавший о таком поведении и не сообщивший об этом, также подвергается дисциплинарному взысканию, вплоть до увольнения.

Основания для беспокойства

Любой работник, должностное лицо или директор, знающие или считающие, что они знают о том, что какой-либо работник или представитель Qiwi участвует в действиях, связанных с Qiwi, которые нарушают применимое законодательство или настоящий Кодекс, обязаны незамедлительно сообщить о таком нарушении. В частности, работник, должностное лицо или директор могут сообщить о любых основаниях для беспокойства или недовольства в отношении бухгалтерского учёта, системы внутреннего контроля, аудиторских проверок, раскрытия, мошенничества и неэтичного делового поведения, включая, без ограничения, следующие:

- мошенничество или умышленная ошибка при подготовке, оценке, анализе или проверке финансовой документации Qiwi;
- мошенничество или умышленная ошибка при ведении финансовой отчетности Qiwi;
- недостатки системы внутреннего контроля Qiwi или её несоблюдение в отношении финансовой отчётности;
- искажение фактов или ложное заявление, сделанное руководителем высшего звена, бухгалтером или внешним аудитором или руководителю высшего звена, бухгалтеру или внешнему аудитору относительно данных, содержащихся в финансовых документах, отчётах или аудиторских отчётах Qiwi; или
- уклонение от полной и честной отчётности о финансовом состоянии Qiwi.

Любое лицо вправе сообщить о вышеуказанных фактах с сохранением конфиденциальности и анонимности и без угрозы увольнения или любого рода репрессий. Сообщения могут быть сделаны как в устной, так и в письменной форме и, по желанию, анонимно. Любые основания для беспокойства работников, должностных лиц или директоров Qiwi можно адресовать:

- управляющему или непосредственному руководителю;
- Главному директору по безопасности компании;
- Главному исполнительному директору компании; или
- Председателю аудиторского комитета («Председатель комитета») (email: audit_committee@qiwi.ru).

Сотрудники Qiwi, испытывающие сомнения относительно того, как лучше поступить в той или иной ситуации, должны обратиться к своему непосредственному руководителю, управляющему или к любому иному лицу из указанных выше.

Реакция на сообщения

После получения сообщения Председатель комитета, когда это возможно, подтверждает сообщившему о получении информации. Затем сообщение проверяется лицами, которых назначит Председатель комитета для проведения такой проверки. Конфиденциальность будет сохранена, насколько это максимально возможно. Однако, если сообщивший не назвал себя, а информации, которую он передал, окажется недостаточно, Компания не сможет надлежащим образом расследовать и разрешить жалобу. Сообщения, сделанные анонимно, должны содержать достаточно деталей и информации, чтобы при необходимости можно было провести полное расследование. Незамедлительные и необходимые меры по устранению нарушения будут предприняты в тот момент времени и в таком объёме, который будет указан в решении Председателя комитета. Если будет возможность и если Председатель комитета сочтёт это нужным, лицо, сообщившее о нарушении, получит уведомление о предпринятых мерах по его устранению.

Отсутствие репрессий

Любой сотрудник Qiwi, который будет участвовать в репрессиях, направленных против лица, которое добросовестно сообщило о своих опасениях о нарушении или участвовало в расследовании такого нарушения,

Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на английском языке

может быть подвергнут дисциплинарному взысканию, вплоть до увольнения и прекращения иных деловых отношений. Если какое-либо лицо сочтёт, что подвергается таким репрессиям, оно должно незамедлительно сообщить о ситуации одному из лиц, указанных выше в разделе «Основания для беспокойства».